

本製品は日本国法に基づき製造販売されたものです。また、この添付文書は日本国法に基づき作成した添付文書を翻訳したものであり、日本国外の法規に準じているわけではありません。

本產品係依據日本國內法令製造販賣。此外，此說明書為依據日本國內法令規定之說明書的日翻中譯本，並不必然代表遵照日本國外之法令。

[*: 2024 年 10 月 修訂底線部分]

第②類醫藥品

服用前，請詳閱此說明書，並請妥善進行保管。

綜合感冒藥 **コルゲン[®] IB 透明カプセル α プラス**
COLGEN KOWA IB CLEAR CAPSULE α PLUS

使用上の注意事項

禁止事項

(不遵守注意事項時有可能導致目前症狀惡化，或者容易引發副作用・事故)

- 以下人士請勿服用
 - 對本藥劑或者本藥劑成分曾發生過敏反應者。
 - 曾因服用本藥劑或者其他感冒藥、解熱鎮痛藥而引發氣喘者。
 - 未滿 15 歲的孩童。
 - 正在醫療機構接受以下疾病的治療或用藥者。
胃潰瘍・十二指腸潰瘍、血液疾病、肝臟病、腎臟病、心臟病、高血壓、齊多夫定 (Retrovir) 用藥者
 - 預產期在 12 週以內之孕婦。
- 在服用本藥劑期間內，請勿使用以下任一藥物
其他感冒藥、解熱鎮痛藥、鎮靜藥、鎮咳化痰藥、含有抗組織胺劑之內服藥等（鼻炎用內服藥、暈車藥、過敏用藥等）
- 服用後，請勿開車或者操作機械（可能引起嗜睡。）
- 授乳期婦女請勿服用本藥劑，或服用本藥劑時請避免授乳
- 服用前後請勿飲酒
- 請勿連續服用超過 5 天

諮詢

- 以下人士請於服用前諮詢醫師、藥師或者「登録販売者」
 - 正在接受醫師或者牙醫治療者。
 - 孕婦或者是有可能懷孕之婦女。
 - 高齡者。
 - 對藥物等曾發生過敏反應者。
 - 具有以下症狀者。發燒、排尿困難
 - 曾被診斷出以下病症者。甲狀腺機能障礙、糖尿病、青光眼、系統性紅斑性狼瘡、混合型結締組織疾病、支氣管氣喘、呼吸功能障礙、睡眠時呼吸中止症候群、肥胖症
 - 曾患有以下疾病者。胃潰瘍・十二指腸潰瘍、潰瘍性大腸炎、克隆氏症、血液疾病、肝臟病、腎臟病
- 服用後，如出現下列症狀時有可能是副作用所導致，請立即停止服用，並持本說明書諮詢醫師、藥師或者「登録販売者」

相關部位	症狀
皮膚	發疹・發紅、搔癢
消化器官	噁心・嘔吐、食欲不振、胃部不舒服、胃痛、口腔炎、胃食道逆流、胃脹、胃腸出血、腹痛、腹瀉、胃部・腹部脹氣
精神神經系統	暈眩、失眠、心情鬱悶
循環器官	心悸
呼吸器官	呼吸急促
泌尿器官	排尿困難
其他	視力模糊、耳鳴、浮腫、背痛、麻痺感

以下嚴重症狀極少出現。一旦出現時請立即接受醫師治療。

症狀名稱	症狀
休克（過敏性反應）	服用後，立即出現皮膚癢、蕁麻疹、聲音沙啞、打噴嚏、喉嚨癢、呼吸困難、心悸、意識模糊等。

(背面續)

史蒂芬強森症候群、 毒性表皮壞死溶解症	持續或者急速惡化為高燒、眼睛充血、眼屎、口唇炎、喉嚨痛、 大範圍皮膚發疹・發紅等。
肝功能障礙	出現發燒、搔癢、發疹、黃疸（皮膚或者眼白呈黃色）、褐色尿、全身無力、 食慾不振等。
腎功能障礙	出現發燒、發疹、尿量減少、全身浮腫、全身無力、關節痛（全身關節疼痛）、 腹瀉等。
無菌性腦膜炎	伴隨頸部僵硬出現劇烈頭痛、發燒、噁心・嘔吐等。 （上述症狀多出現在接受系統性紅斑性狼瘡，或者混合型結締組織疾病治療患者。）
心肌梗塞*	胸部緊繃壓迫疼痛感、呼吸困難、出冷汗。*
腦血管疾病*	突然出現意識降低或喪失、單側手腳活動困難、頭痛、嘔吐、頭暈、 說話困難或語言不流暢等症狀。*
間質性肺炎	爬樓梯時，稍微活動過度時，會突然或者持續出現呼吸急促・呼吸困難、乾咳、發燒等。
氣喘	出現氣喘吁吁、呼吸有咻咻聲、呼吸困難等。
血液障礙	出現喉嚨痛、發燒、全身無力、臉色發白或眼皮下發白、容易出血（牙齦出血、 鼻血等）、瘀青（推按後仍無法消除）等。
消化器官障礙	出現深色糞便、吐血、血便、黏血便（混合血液・黏液・膿的軟便）等。
呼吸抑制	出現呼吸急促、呼吸困難等。

3.服用後，如出現體溫過低、虛脫（無力）、四肢冰冷（手腳冰冷）等症狀時，請立即停止服用，並持本說明書諮詢醫師、藥師或者「登錄販賣者」。

4.服用後，可能出現下列症狀，當此症狀持續或者惡化時，請停止服用，並持本說明書諮詢醫師、藥師或者「登錄販賣者」便秘、口乾、嗜睡

5.若連續服用5~6次後症狀仍未見改善時（特別是持續發燒3天以上，或者是反覆發燒時）請停止服用，並持本說明書諮詢醫師、藥師或者「登錄販賣者」

效能・效果

緩解感冒的各種症狀（發燒、喉嚨痛、咳嗽、有痰、惡寒、頭痛、流鼻水、鼻塞、打噴嚏、關節疼痛、肌肉痠痛）

用法・用量

請依以下指示盡量於飯後30分鐘內以開水或者溫開水服用。

年齡	一次量	一天服用次數
成人(15歲以上)	2粒膠囊  	3次
未滿15歲的孩童	✕ 請勿服用	

<關於用法・用量的注意事項>

- (1) 請嚴守用法・用量。
- (2) 膠囊取出方法：如右圖所示以指尖從PTP膜突出部分用力往下壓，壓破背面鋁箔膜後，取出膠囊服用。
（若不慎連同包裝服用時，可能會刺穿食道黏膜等。）



成分・含量（6粒膠囊中）

●布洛芬 600mg ●鹽酸氨溴索 45mg ●d-馬來酸氯苯那敏 3.5mg ●雙氫可待因磷酸鹽 24mg ●dl-鹽酸甲基麻黃鹼 60mg ●無水咖啡因 40mg

〔賦形劑〕聚維酮、l-薄荷醇、經丙甲纖維素、氫氧化K、聚乙二醇、明膠、甘油、對羥基苯甲酸酯、黃色五號、聚氧乙烯硬化蓖麻油、大豆卵磷脂、中鏈脂肪酸甘油三酯

●Ibuprofen 600mg ●Ambroxol hydrochloride 45mg ●d-chlorpheniramine maleate 3.5mg
●Dihydrocodeine phosphate 24mg ●dl-methylephedrine hydrochloride 60mg ●Anhydrous caffeine 40mg
[Inactive ingredients] Povidone, l-menthol, hypromellose, potassium hydroxide, macrogol, gelatin, glycerin, paraben, Yellow No.5, polyoxyethylene hydrogenated castor oil, soy lecithin, medium chain fatty acid triglycerides

保存及使用上的注意事項

- (1) 請避免高溫陽光直射，宜保存於乾燥陰涼處。
- (2) 請保存於孩童不易拿取之處。
- (3) 請勿將本藥劑移放到其他容器。（以避免誤用或者引起品質變化。）
- (4) 保存或者攜帶時，請注意避免造成PTP鋁箔膜破損，或者其中膠囊變形。
- (5) 產品超過使用期限（記載於外包裝盒）時請勿服用。